

beko

Міні-духовка Посібник користувача



ВМ0F19В

UA

EAC

Просимо спершу прочитати цей посібник користувача!

Шановний покупцю!

Дякуємо за придбання цього виробу Веко. Ми сподіваємося, що ви будете отримувати найкращі результати в процесі експлуатації свого виробу, виготовленого з використанням найсучасніших високоякісних технологій. Тому, будь ласка, уважно прочитайте всю інструкцію користувача та всі інші супровідні документи перед використанням виробу та зберігайте його як довідковий документ для подальшого використання. Якщо виріб передається комусь іншому, слід надати новому користувачеві також посібник користувача. Дотримуйтесь всіх попереджень та інформації в інструкції користувача.

Пам'ятайте, що цей посібник користувача застосовний також до кількох інших моделей. Відмінності між моделями вказуються в посібнику.

Пояснення умовних позначень

У цьому посібнику користувача використовуються такі умовні позначення:



Важлива інформація або корисні поради щодо використання.



Попередження про небезпечні ситуації для життя та майна.



Попередження про ризик ураження електричним струмом.



Попередження про ризик пожежі.



Попередження щодо гарячих поверхонь.



Імпортер Веко в Італії

Italy SRL Viale Del Ghisallo,
20 / I-20151 Milano (MI)

<u>1</u>	<u>Важливі вказівки та попередження щодо безпечної експлуатації та захисту навколишнього середовища</u>	<u>4</u>
	Загальні правила безпеки	4
	Електрична безпека	5
	Безпечне використання виробу	6
	Правила використання	8
	Безпека дітей	9
	Утилізація старого виробу	10
	Інформація про упаковку	10
<u>2</u>	<u>Загальна інформація</u>	<u>11</u>
	Загальні відомості	11
	Режими роботи	12
	Комплектація	12
	Технічні характеристики	13
<u>3</u>	<u>Встановлення</u>	<u>14</u>
	Перед встановленням	14
	Встановлення та підключення	14
	Майбутнє транспортування	15
<u>4</u>	<u>Підготовка</u>	<u>16</u>
	Поради щодо енергозбереження	16
	Початкове використання	16
	Перше очищення пристрою	16
	Початкове нагрівання	16
<u>5</u>	<u>Як керувати духовкою</u>	<u>18</u>
	Загальні відомості про випікання та смаження	18
	Як керувати електричною духовкою	18
	Увімкнення духовки	18
	Таблиця значень часу приготування	20
<u>6</u>	<u>Технічне обслуговування та догляд</u>	<u>21</u>
	Загальна інформація	21
	Очищення панелі керування	21
	Чищення духовки	21
	Заміна лампи для освітлення духовки	22
<u>7</u>	<u>Визначення та усунення несправностей</u>	<u>23</u>

1 Важливі вказівки та попередження щодо безпечної експлуатації та захисту навколишнього середовища

У цьому розділі містяться вказівки з техніки безпеки, які допоможуть захистити від ризику отримання травм або пошкодження майна.

Недотримання цих інструкцій призведе до анулювання гарантії.

Загальні правила безпеки

- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, або в яких відсутні досвід і знання в разі, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють пов'язані з цим ризики.

Не дозволяйте дітям бавитися з цим пристроєм. Не дозволяйте дітям без нагляду дорослих виконувати процедури чищення та користувацького технічного обслуговування.

- Цей пристрій не дозволяється використовувати особам (включно з дітьми) зі знизеними фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або за умови

відсутності в них відповідного досвіду та знань, за винятком випадків, коли такі особи знаходяться під наглядом іншої особи, відповідальної за їхню безпеку, або отримали відповідні інструкції.

Необхідно забезпечити, щоб діти знаходилися під наглядом і не гралися з пристроєм.

- Якщо виріб передається комусь іншому для особистого користування або для цілей використання вживаного виробу, слід надати новому користувачеві також посібник користувача, етикетки виробу та інші відповідні документи та частини.
- Процедури встановлення та ремонту завжди мають виконуватися уповноваженими працівниками сервісного центру. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені процедурами, виконаними не уповноваженими на це особами, що також може призвести до втрати гарантії. Перед установленням

уважно прочитайте інструкцію.

- Не використовуйте виріб, якщо він несправний або має будь-які видимі пошкодження.
- Після кожного використання обов'язково встановлюйте всі регулятори в положення «Вимкн.».

Електрична безпека

- Несправний пристрій не можна використовувати доти, доки його не відремонтують в уповноваженому сервісному центрі. Існує ризик ураження електричним струмом!
- Підключайте виріб лише до заземленої розетки/лінії, характеристики напруги та захисту яких відповідають вимогам, зазначеним у «Технічних характеристиках». Незалежно від того, використовується виріб із трансформатором або без нього, монтаж заземлення має виконати кваліфікований електрик. Наша компанія не несе відповідальності за будь-які проблеми, що виникають через те, що виріб не заземлено відповідно до місцевих норм.
- Не дозволяється мити виріб, змочуючи або поливаючи його водою! Існує ризик

ураження електричним струмом!

- Ніколи не торкайтеся мережевої вилки мокрими руками! Ніколи не від'єднуйте пристрій від електромережі, тягнучи його за шнур живлення, натомість під час вимкнення завжди тримайтеся руками за мережеву вилку.
- На час встановлення, технічного обслуговування, чищення та ремонту виріб потрібно від'єднати від електромережі.
- Щоб уникнути небезпеки в разі, якщо шнур живлення виробу пошкоджено, його має замінити виробник, представник його сервісного центру або особа з аналогічною кваліфікацією.
- Пристрій необхідно встановити так, щоб його можна було повністю від'єднати від електромережі. Від'єднання має забезпечуватися вимикачем, вбудованим у стаціонарну електропроводку, відповідно до будівельних норм.
- Під час використання духовки її задня поверхня нагрівається. Забезпечте, щоб електричні з'єднання не торкалися задньої поверхні;

інакше вони можуть пошкодитися.

- Не затискайте шнур живлення між дверцятами духовки та рамою та не прокладайте його над гарячими поверхнями. Інакше ізоляція кабелю може розплавитися та спричинити пожежу внаслідок короткого замикання.
- Будь-які роботи з електричним обладнанням і системами мають виконуватися лише уповноваженими та кваліфікованими особами.
- У разі будь-яких пошкоджень вимкніть виріб і від'єднайте його від мережі. Для цього вимкніть запобіжник у домашній електромережі.
- Переконайтеся, що номінал запобіжника сумісний із виробом.
- **Щоб від'єднати пристрій, переведіть перемикач у положення ВИМК., а потім від'єднайте мережеву вилку. Завжди тримайтеся за мережеву вилку та ніколи не тягніть за шнур живлення.**

Безпечне використання виробу

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час використання пристрій та його доступні частини нагріваються. Слід бути

обережними, щоб не торкнутися нагрівальних елементів. Слідкуйте, щоб діти віком до 8 років тримались якомога далі від пристрою в разі, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом.

- Ніколи не використовуйте виріб у разі, якщо ваша здатність тверезо розмірковувати або координація рухів порушені внаслідок вживання алкоголю та/або наркотиків.
- Будьте обережними, якщо використовуєте алкогольні напої для приготування страв. Спирт випаровується за високих температур і може спричинити пожежу, оскільки здатен спалахнути в разі контакту з гарячими поверхнями.
- Небезпека харчового отруєння. Не залишайте їжу в духовці довше ніж на 1 годину до або після приготування. Інакше споживання зіпсованих продуктів може призвести до харчового отруєння або хвороби.
- **Не можна розміщувати в електричній духовці занадто велику кількість продуктів або металевий посуд, оскільки це може спричинити**

пожежу або ураження електричним струмом.

- Вага страви, яка розміщується на піддоні/решітці S3, не має перевищувати 3,0 кг.
- Не розміщуйте легкозаймисті матеріали поблизу виробу, тому що його бокові поверхні можуть нагріватися під час використання.
- Не розміщуйте в духовці такі матеріали: картон, пластик, папір або щось подібне.
- Під час використання пристрої нагріваються. Слід бути обережними, щоб не торкатися нагрівальних елементів усередині духовки.
- Не ставте кухонний посуд або посуд для запікання на скляні дверцята.
- Не захаращуйте вентиляційні отвори.
- Не розігрівайте в духовці їжу в закритих бляшанках і скляних банках. Тиск, який створюється в консервній бляшанці/банці, може спричинити їхній розрив.
- Використання приладдя, не рекомендованого виробником пристрою, може призвести до небезпеки або травми.
- Не розміщуйте піддони, посуд або алюмінієву фольгу безпосередньо на дні

духовки. У результаті накопичення тепла дно духовки може пошкодитися.

- Доступні поверхні пристрою сильно нагріваються. Ніколи не торкайтеся гарячих поверхонь.
- Зверніть увагу на інформацію в розділі «Встановлення». Пристрій сильно нагрівається, його не можна встановлювати як вбудований блок.
- Цей пристрій призначений для використання в домашніх або подібних умовах, а саме:
 - у кухонних куточках магазинів, офісів та інших робочих середовищ;
 - у фермерських садибах;
 - клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях;
 - у місцях ночівлі зі сніданком.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перед повторним використанням необхідно зачекати доти, доки виріб не охолоне.
- Не накривайте духовку під час роботи.
- Не використовуйте агресивні абразивні засоби чи гострі металеві скребки для очищення скла дверцят духовки, оскільки вони можуть подряпати поверхню

та призвести до розтріскування скла.

- Не використовуйте для чищення пристрою пароочисники, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом.
- Не використовуйте виріб у разі, якщо скло передніх дверцят знято або тріснуло.
- У той час, коли ставите посуд у гарячу духовку та виймаєте його звідти, завжди використовуйте термостійкі рукавиці для печі.
- Розміщуйте папір для випікання в кухонному посуді або на приладді духовки (піддоні, решітці тощо) разом із продуктами, а потім ставте все це в розігріту духовку. Щоб запобігти ризику торкання нагрівальних елементів духовки, видаляйте зайві частини паперу для випікання, що звисають з приладдя або кухонного посуду. Ніколи не використовуйте папір для випікання в разі, якщо робоча температура приготування страви вище за значення, вказане для паперу для випікання. Не кладіть папір для випікання безпосередньо на дно духовки.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб уникнути ураження

електричним струмом, перед заміною лампи переконайтеся, що шнур живлення пристрою від'єднано від розетки або вимкнено автоматичний вимикач.

- Щоб уникнути перегрівання, пристрій не можна встановлювати за декоративними дверцятами.
- Виріб необхідно розташовувати безпосередньо на підлозі. Його не можна встановлювати на підставці або тумбі.
- Пристрій не призначений для роботи за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування. Запобігайте можливій пожежі!
- Щоб запобігти ризику виникнення дуги, переконайтеся, що всі електричні з'єднання надійні та міцні.
- Не використовуйте пошкоджені шнури або подовжувачі.
- Переконайтеся, що рідина або волога не потрапляють до точки електричного підключення.

Правила використання

- Цей виріб призначений для домашнього використання.

Комерційне використання призведе до втрати гарантії.

- **Не використовуйте виріб на балконі, терасі, в саду тощо.**
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Цей пристрій призначений лише для приготування їжі. Його не можна використовувати для інших цілей, наприклад для опалення приміщення.
- Цей виріб не можна використовувати для розігрівання тарілок під грилем, а також сушіння рушників, ганчірок для посуду тощо шляхом їх розміщення на ручці дверцят духовки. Крім того, цей виріб не можна використовувати для обігрівання приміщення.
- Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену неналежним використанням пристрою або помилками в поводженні з ним.
- Духовку можна використовувати для розморожування, запікання, смаження та приготування їжі на грилі.

Безпека дітей

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час використання можуть нагріватися доступні частини. Слідкуйте за тим, щоб маленькі діти тримались якомога далі від пристрою.

- Пакувальні матеріали є небезпечними для дітей. Тримайте всі пакувальні матеріали подалі від дітей. Утилізуйте всі частини упаковки відповідно до екологічних стандартів.
- Електричні вироби є небезпечними для дітей. Під час роботи виробу слідкуйте, щоб діти знаходились якомога далі від виробу, і не дозволяйте їм гратися з ним.
- Не розмішуйте над пристроєм предмети, до яких можуть дотягнутися діти.
- Якщо дверцята відкриті, не розмішуйте на них важкі предмети і не дозволяйте дітям сидати на них. Пристрій може перекинутися або можуть пошкодитися дверні петлі.

Утилізація старого виробу

Відповідність Директиві про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) та правилам утилізації відходів:



Цей виріб відповідає вимогам Директиви ЄС WEEE (2012/19/EU). Цей виріб має класифікаційний символ щодо утилізації електричного та електронного обладнання (WEEE).

Цей виріб виготовлено з високоякісних деталей і матеріалів, які можна використовувати повторно та які придатні для переробки. Не викидайте відпрацьований виріб разом із звичайними побутовими та іншими відходами після закінчення терміну його служби. Віднесіть його до центру збору для переробки електричного та електронного обладнання. Щоб

дізнатися про ці центри збору, зверніться до місцевих органів влади.

Відповідність Директиві RoHS

Придбаний виріб відповідає вимогам Директиви ЄС щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (RoHS) (2011/65/EU). Він не містить шкідливих і заборонених матеріалів, зазначених у цій Директиві.

Інформація про упаковку

- Пакувальні матеріали виробу виготовлено з матеріалів, які підлягають переробці відповідно до наших національних екологічних норм. Не викидайте пакувальні матеріали разом із побутовими та іншими відходами. Здавайте їх до пунктів прийому пакувальних матеріалів, призначених місцевими органами влади.

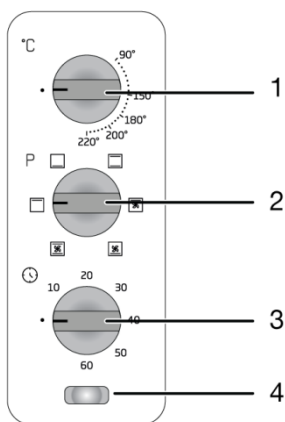
2 Загальна інформація

Загальні відомості



- 1 Ручка терморегулятора
- 2 Перемикач функцій
- 3 Ручка таймера
- 4 Індикатор

- 5 Ніжки духовки
- 6 Скляні дверцята
- 7 Ручка



- 1 Ручка терморегулятора
- 2 Перемикач функцій
- 3 Ручка таймера
- 4 Індикатор

Режими роботи

Наведена в цьому документі послідовність робочих режимів може відрізнятися від їхнього розташування на вашому виробі.



Верхні нагрівальні елементи/Нижні нагрівальні елементи



Ці функції загалом ідеально підходять для випічки.



Верхні нагрівальні елементи + нижні нагрівальні елементи

Ця функція загалом ідеально підходить для випічки хліба, піци та приготування м'яса птиці.



Верхні нагрівальні елементи + конвекція/Нижні нагрівальні елементи + конвекція



Верхні та нижні нагрівальні елементи + конвекція



Верхні та нижні нагрівальні елементи + конвекція

Ці функції ідеально підходять для досягнення більш рівномірного прогрівання, якщо запікаються шматочки свинини, курячі ніжки, курячі крильця, картопляні пластівці, м'ясо птиці, відбивні, риба тощо.

Комплектація

i Приладдя, що постачається, може відрізнятися залежно від моделі виробу. Не кожне приладдя, описане в посібнику користувача, може входити в комплект придбаного виробу.

1. Посібник користувача

2. Піддон для крихт

Для збору крапель олії або крихт.



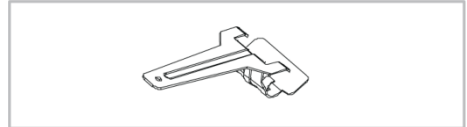
3. Піддон для страв

Для смаження на відкритому вогні та в олії м'яса, птиці, риби та інших продуктів.



4. Ручка піддона для страв

Для витягування решітки або піддона.



Технічні характеристики

Зовнішні розміри (висота/ширина/глибина)	342 мм /474 мм/285 мм
Напруга/частота	220–240 В змінного струму, 50/60 Гц
Загальне споживання електроенергії	1,4 кВт
Тип/перетин кабелю	мін. H05RR-F 3 x 1 мм ²

Базова модель духовки	3 конвекцією
Корисний об'єм #	19 л


i У зв'язку з покращенням якості виробу технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення.


i Рисунки в цьому посібнику є схематичними, тому не гарантується точна відповідність придбаному виробу.


i Значення, вказані на етикетках виробу або в супровідній документації, отримані в лабораторних умовах згідно з відповідними стандартами. Залежно від умов експлуатації та фізичних умов навколишнього середовища, де експлуатується виріб, ці значення можуть змінюватися.

3 Встановлення

Щоб встановити виріб, зверніться до найближчого уповноваженого сервісного центру. Перш ніж викликати представника уповноваженого сервісного центру для підготовки виробу до роботи, переконайтеся, що електропроводка та внутрішній газопровід знаходяться в робочому стані. Якщо це не так, запросіть кваліфікованого електрика та слюсаря для виконання необхідних робіт. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені процедурами, виконаними не уповноваженими на це особами, що також може призвести до втрати гарантії.

 Відповідальність за підготовку місця встановлення та електропроводки в місці встановлення виробу несе клієнт.


 Виріб необхідно встановлювати відповідно до всіх місцевих електричних норм.

 Перед установленням візуально перевірте, чи немає на виробі дефектів. Не встановлюйте виріб у разі виявлення дефектів. Пошкоджені вироби становлять загрозу для вашої безпеки.

Перед встановленням

Цей виріб призначений для використання лише на робочій поверхні на кухні.

Задню поверхню пристрою слід розташовувати навпроти стіни.

 Не дозволяється використовувати виріб, розміщений у закритій шафі або на рівні підлоги.


Кухонна підлога повинна витримувати вагу пристрою, плюс додаткову вагу посуду, форм для випічки та продуктів.


- Будь-які кухонні меблі поруч із пристроєм мають бути термостійкими (витримувати температуру щонайменше 100 °C).

Встановлення та підключення

Виріб можна встановлювати та підключати лише відповідно до


встановлених законом правил щодо встановлення.

 Не встановлюйте виріб поруч із холодильниками чи морозильниками. Тепло, що виділяється виробом, збільшує споживання енергії охолоджувачами пристроями.

 Не використовуйте дверцята та/або ручку для перенесення або переміщення виробу. Через це можна пошкодити дверцята, ручку або петлі.

Підключення до джерела живлення

Підключіть виріб до заземленої розетки/лінії, захищеної мініатюрним автоматичним вимикачем відповідної потужності, як зазначено в таблиці «Технічні характеристики». Незалежно від того, використовується виріб із трансформатором або без нього, монтаж заземлення має виконати кваліфікований електрик. Наша компанія не несе відповідальності за будь-які збитки, які можуть виникнути внаслідок використання виробу без заземлення відповідно до місцевих норм.

 Процедуру підключення до електромережі має право виконувати лише уповноважена та кваліфікована особа. Гарантійний термін експлуатації виробу починається тільки з моменту належного встановлення. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені процедурами, виконаними не уповноваженими на це особами.



Не допускайте, щоб шнур живлення затискався, згинався, защемлювався або торкався гарячих частин виробу.

Пошкоджений шнур живлення має право замінювати тільки кваліфікований електрик. Інакше існує ризик ураження електричним струмом, короткого замикання або пожежі!

Дані електроживлення повинні відповідати даним, зазначеним на типовій табличці виробу. Залежно від типу пристрою табличка з технічними даними є видимою, якщо дверцята чи нижня кришка відкриті, або вона може бути розташована на задній стінці пристрою.

Необхідно, щоб шнур живлення вашого виробу відповідав значенням у таблиці «Технічні характеристики».



Вилка шнура живлення має бути легкодоступною після встановлення виробу (не прокладайте шнур над плитою).



У процесі монтажу електропроводки потрібно дотримуватися національних/місцевих електричних правил і норм щодо електромонтажу, а також використовувати для підключення духовки відповідну розетку/лінію та мережеву вилку. Якщо обмеження потужності виробу виходять за межі струмонесучої здатності мережевої вилки та розетки/лінії, виріб слід підключити безпосередньо через стаціонарну внутрішню електропроводку без використання мережевої вилки та розетки/лінії.



Перед початком виконання будь-яких електромонтажних робіт від'єднайте виріб від електромережі.

Існує ризик ураження електричним струмом!

Підключіть шнур живлення до розетки.

- Присуньте виріб до стіни кухні.

Фінальна перевірка

1. Перевірте електричні функції.

Майбутнє транспортування

- Зберігайте оригінальну коробку виробу та транспортуйте виріб у ній. Дотримуйтеся інструкцій на упаковці. Якщо у вас немає оригінальної картонної упаковки, запакуйте виріб у пухирчасту плівку або щільний картон і надійно закріпіть скотчем.
- Для того, щоб решітка та піддон всередині духовки не пошкодили її дверцята, прикріпіть смужку картону на внутрішню частину дверцят духовки, яка торкається місця розташування піддонів. Приклейте скотчем дверцята духовки до бічних стінок.
- Не використовуйте дверцята або ручку для перенесення або переміщення виробу.
- Не ставте жодних предметів на виріб і не переміщуйте його у вертикальному положенні.
- Перевірте загальний вигляд виробу на предмет наявності пошкоджень, які могли виникнути під час транспортування.


4 Підготовка

Поради щодо енергозбереження

Нижченаведена інформація допоможе вам використовувати пристрій відповідно до екологічних норм і заощаджувати енергію.

- Використовуйте в духовці темний посуд або посуд з емальованим покриттям, оскільки це забезпечує кращий теплообмін.
- Під час приготування страв застосовуйте операцію попереднього розігрівання в разі, якщо це рекомендовано в посібнику користувача чи інструкціях з приготування.
- Намагайтеся не відкривати занадто часто дверцята духовки під час приготування.
- Якщо можливо, намагайтеся готувати в духовці більше однієї страви одночасно. Можна готувати, розмістивши на решітці дві посудини.
- Готуйте кілька страв одну за одною. Духовка залишається розігрітою.
- Можна заощадити електроенергію, якщо вимикати духовку за кілька хвилин до закінчення часу приготування. Не відкривайте дверцята духовки.
- Перед готуванням страв із заморожених продуктів їх треба попередньо розморозити.

Початкове використання Перше очищення пристрою

 Деякі миючі засоби або матеріали для чищення можуть пошкодити поверхню.

Під час очищення не використовуйте агресивні миючі засоби, порошки/креми для чищення та будь-які гострі предмети.

Не використовуйте агресивні абразивні засоби чи гострі металеві скребки для очищення скла дверцят духовки, оскільки вони можуть подряпати поверхню та призвести до розтріскування скла.

1. Зніміть усі пакувальні матеріали.
2. Протріть поверхні пристрою вологою ганчіркою або губкою, а потім висушіть сухою ганчіркою.

Початкове нагрівання


Нагрівайте виріб упродовж приблизно 30 хвилин, а потім вимкніть. У результаті будь-які залишки або нашарування, спричинені процесом виробництва, будуть спалені та видалені.



Гарячі поверхні викликають опіки! Під час використання пристрій може нагріватися. Ніколи не торкайтеся гарячих пальників, внутрішніх частин духовки, нагрівальних елементів тощо. Тримайте дітей подалі від пристрою.

У той час, коли ставите посуд у гарячу духовку та виймаєте його звідти, завжди використовуйте термостійкі рукавиці для печі.

Електрична духовка

1. Вийміть усі піддони та решітку з духовки.
2. Зачиніть дверцята духовки.
3. Виберіть положення .
4. Виберіть найвищу температуру; див. розділ *Як керувати електричною духовкою, сторінка 18.*

5. Увімкніть духовку приблизно на 15 хвилин.
6. Вимкніть духовку; див. розділ *Як керувати електричною духовкою, сторінка . 18*

i На початковій стадії експлуатації протягом кількох годин можуть виділятися дим і запах. Це цілком нормальне явище. Щоб позбавитися диму та запаху, забезпечте відповідне провітрювання приміщення. Уникайте прямого вдихання диму та запаху, які виділяються.

5 Як керувати духовкою

Загальні відомості про випікання та смаження

- !** Гарячі поверхні викликають опіки! Під час використання пристрій може нагріватися. Ніколи не торкайтеся гарячих пальників, внутрішніх частин духовки, нагрівальних елементів тощо. Тримайте дітей подалі від пристрою. У той час, коли ставите посуд у гарячу духовку та виймаєте його звідти, завжди використовуйте термостійкі рукавиці для печі.

- !** Будьте обережні, відкриваючи дверцята духовки, оскільки звідти може статися виток пари. Паром можна обпекти руки, обличчя та/або очі.

Поради щодо випікання

- Використовуйте відповідні металеві тарілки з покриттям, що не прилипає, або алюмінієві посудини чи термостійкі силіконові форми.
- Намагайтеся якнайкраще використовувати простір на решітці.
- Ставте форму для випікання на середину полиці.
- Перш ніж увімкнути духовку або гриль, вибирайте належне положення решітки. Не змінюйте положення решітки в той час, коли духовка гаряча.
- Тримайте дверцята духовки закритими.

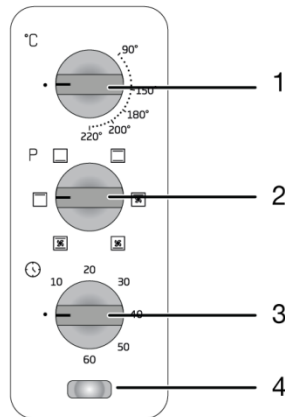
Поради щодо смаження

- Якщо перед приготуванням обробити цілу курку, індичку або великий шматок м'яса такими заправками, як-от: лимонним соком і чорним перцем, це підвищить ефективність приготування.
- Смаження м'яса з кістками продовжується приблизно на 15–30 хвилин довше, ніж смаження шматка м'яса без кісток такого ж розміру.

- На приготування кожного сантиметру товщини м'яса необхідно витратити приблизно 4–5 хвилин часу.
- Після завершення часу приготування слід залишати м'ясо в духовці приблизно на 10 хвилин. У такому разі сік краще розподіляється по всій печені і не витікає в процесі нарізки м'яса.
- Рибу, розміщену в жаростійкій тарілці, слід ставити на середню або нижню решітку.

Як керувати електричною духовкою

Вибір температури та режиму роботи



- 1 Ручка терморегулятора
- 2 Перемикач функцій
- 3 Ручка таймера
- 4 Індикатор

Увімкнення духовки

Після вибору бажаної робочої функції для приготування за допомогою перемикача функцій і встановлення певної температури за допомогою ручки терморегулятора, духовка починає працювати.

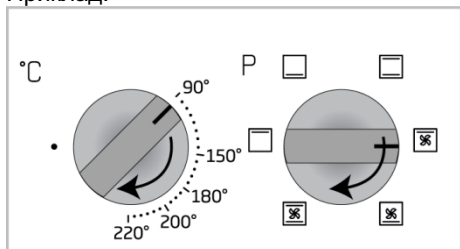
Вимкнення духовки

Духовка вимикається шляхом повороту перемикача функцій, регулятора температури та ручки таймера в положення «Вимкн.» (угору).

Приготування вручну шляхом вибору температури та функції роботи духовки

Можна готувати за допомогою ручного керування (під власним контролем), не встановлюючи час приготування, а вибравши температуру та робочу функцію, яка підходить для потрібної страви.

Приклад:



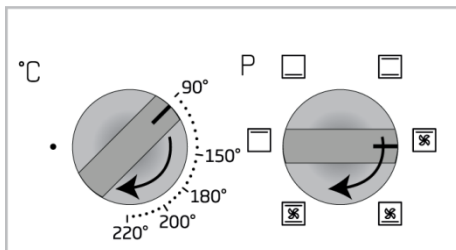
1. За допомогою перемикача функцій виберіть робочу функцію, потрібну для приготування бажаної страви.
2. За допомогою ручки терморегулятора встановіть температуру приготування.

» Духовка негайно почне працювати відповідно до вибраної функції та температури і загориться індикатор. Духовка не вимикається автоматично після початку процесу готування. Потрібно самостійно контролювати цей процес і вимикати духовку в потрібний момент часу. Після завершення процесу готування духовка вимикається шляхом повороту перемикача функцій, регулятора температури та ручки таймера в положення «Вимкн.» (угору).

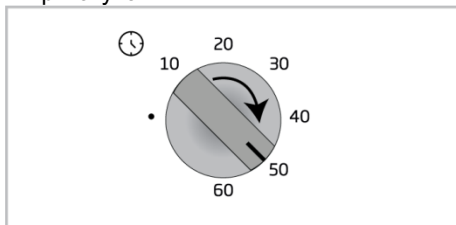
Налаштування процесу готування шляхом встановлення часу приготування

Можна автоматично вимкнути духовку після закінчення часу готування, якщо вибрати температуру та робочу функцію, які підходять для бажаної страви, і встановити час приготування на таймері.

Приклад:



1. За допомогою перемикача функцій виберіть робочу функцію, потрібну для приготування бажаної страви.
2. За допомогою ручки терморегулятора встановіть температуру приготування.
3. Установіть ручку таймера в положення, яке відповідає потрібному часу приготування.



- » Духовка негайно почне працювати відповідно до вибраної функції та температури і загориться індикатор.
4. Після завершення часу приготування ручка таймера автоматично повертається проти годинникової стрілки. Лунає попереджувальний сигнал, і процес готування в духовці припиняється.
 5. Після завершення процесу готування духовка вимикається шляхом повороту перемикача функцій і ручки терморегулятора в положення «Вимкн.» (угору). Якщо потрібно продовжити процес, поверніть ручку таймера в зворотньому напрямку та встановіть її на певний час приготування. Духовка продовжить працювати відповідно до встановленої функції та температури.

Переривання процесу приготування раніше попередньо встановленого моменту часу

1. Повертайте ручку таймера проти годинникової стрілки доти, доки вона

не досягне положення «Вимкн.» (верхнього положення).

2. Духовка вимикається шляхом повороту перемикача функцій і ручки

Таблиця значень часу приготування

i Значення часу в цій таблиці є орієнтовними. Час може змінюватися залежно від температури страви, її товщини та типу, а також ваших власних уподобань щодо приготування страви.

Випікання та смаження

i Відлік решіток духовки починається з **нижньої** решітки (нижня решітка є першою).

терморегулятора в положення «Вимкн.» (угору).

Страва	Посудина для приготування	Положення решітки 	Температура (°C)	Час приготування (приблизно в хв.) 
Випічка у формі	форма для випічки	1	170–180	38–40 хв
Печиво	піддон духовки	2	180	21–24 хв
Піца	дротяна решітка	2	220	20–22 хв
Сосиски	дротяна решітка	2	220	9–11 хв
Курячі крильця	піддон духовки	2	220	13–16 хв
Стейк	піддон духовки	2	220	10–13 хв
Смажена курка	піддон духовки	2	220	45–50 хв

6 Технічне обслуговування та догляд

Загальна інформація

Якщо регулярно чистити виріб, термін його служби подовжується, а ймовірність проблем зменшується.



Перед початком робіт із технічного обслуговування та очищення від'єднуйте виріб від мережі. Існує ризик ураження електричним струмом!



Перед початком процесу чищення дайте виробу охолонути. Гарячі поверхні можуть викликають опіки!

- Ретельно очищуйте виріб після кожного використання. Завдяки цьому легше видаляти залишки, спричинені готуванням, що дозволяє уникати їх пригоряння під час наступного використання пристрою.
- Для чищення виробу не потрібні спеціальні миючі засоби. Очищуйте виріб за допомогою теплої води з миючим засобом, м'якої тканини або губки, а потім протирайте його сухою тканиною.
- Обов'язково переконайтеся, що надлишки рідини ретельно витерті після чищення, а в разі пролиття рідини негайно витирайте це місце насухо.
- Для чищення поверхонь або ручки з нержавіючої сталі не використовуйте миючі засоби, що містять кислоту або хлорид. Протирайте ці частини, використовуючи м'яку тканину, змочену в рідкому миючому засобі (не абразивному), намагаючись переміщувати тканину в одному напрямку.



Деякі миючі засоби або матеріали для чищення можуть пошкодити поверхню. Під час очищення не використовуйте агресивні миючі засоби, порошки/креми для чищення та будь-які гострі предмети.

Не використовуйте агресивні абразивні засоби чи гострі металеві скребки для очищення скла дверцят духовки, оскільки вони можуть подряпати поверхню та призвести до розтріскування скла.



Не використовуйте для чищення пристрою парочисники, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом.

Очищення панелі керування

Очищуйте панель керування та ручку вологою тканиною, а потім витирайте їх насухо.



Якщо ваш виріб обладнано кнопками/ручками, не знімайте кнопки/ручки керування, щоб очистити панель керування. Інакше можна пошкодити панель керування!

Чищення духовки

Чищення дверцят духовки

За допомогою теплої води з миючим засобом, м'якої тканини або губки очищуйте дверцята духовки, а потім протирайте їх сухою тканиною.



Не використовуйте жорсткі абразивні засоби чи гострі металеві скребки для чищення дверцят духовки. Вони можуть подряпати поверхню та зруйнувати скло.

Заміна лампи для освітлення духовки

! Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, перш ніж замінювати лампу в духовці, переконайтеся, що виріб від'єднано від мережі та він достатньо охолонув. Гарячі поверхні можуть викликають опіки!

i Лампа для освітлення духовки — це спеціальна електрична лампочка, яка витримує температуру до 300 °С. Додаткову інформацію див. у розділі *Технічні характеристики, сторінка 13*. Лампи для освітлення духовки можна отримати в уповноважених сервісних центрах або через ліцензованих фахівців із ремонту.

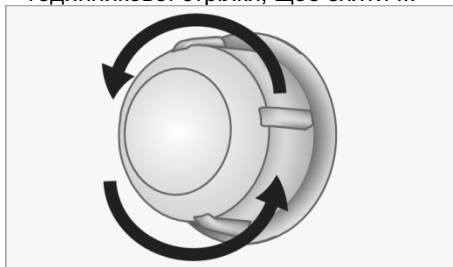
i Положення лампи може відрізнитися від зображеного на рисунку.

i Лампа, яка використовується в цьому пристрої, не підходить для освітлення побутових приміщень. Цільове призначення цієї лампи — освітлення харчових продуктів, розміщених у духовці.

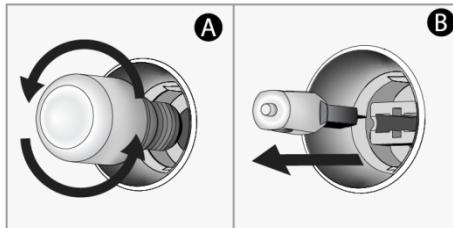
i Лампи, які використовуються в цьому пристрої, мають витримувати екстремальні фізичні умови, як-от температуру вище 50 °С.

Якщо придбана духовка обладнана круглою лампою

1. Від'єднайте виріб від електромережі.
2. Поверніть скляну кришку проти годинникової стрілки, щоб зняти її.



3. Якщо придбана духовка оснащена лампою такого типу, як на рисунку А нижче, зніміть її, повернувши, як показано на рисунку, і замініть новою. Якщо духовка оснащена лампою такого типу, як на рисунку В, потягніть і вийміть її, як показано на рисунку, і замініть новою.



4. Встановіть скляну кришку.

7 Визначення та усунення несправностей

Під час роботи духовка виділяє пару.

- Якщо під час роботи є виток пари — це нормальне явище. >>> *Це не свідчить про несправність.*

Під час нагрівання та охолодження виробу чуто шум, спричинений металевими частинами.

- Коли металеві частини нагріваються, вони можуть розширюватися та створювати шум. >>> *Це не свідчить про несправність.*

Виріб не працює.

- Мережевий запобіжник несправний або вимкнений. >>> *Перевірте стан запобіжників у блоці запобіжників. Якщо необхідно, замініть або скиньте їх.*
- Виріб не підключено до розетки (заземленої). >>> *Перевірте штепсельний контакт.*

Освітлення духовки не працює.

- Лампа духовки несправна. >>> *Замініть лампу духовки.*
- Відсутнє електроживлення. >>> *Перевірте наявність електроживлення. Перевірте стан запобіжників у блоці запобіжників. Якщо необхідно, замініть або скиньте запобіжники.*

Духовка не нагрівається.

- Можливо, не встановлено певну функцію готування та/або температуру. >>> *Встановіть у духовці певну функцію готування та/або температуру.*
- У моделях, оснащених таймером, таймер не налаштовано. >>> *Установіть на таймері потрібний час.*
(У виробках із функцією мікрохвильової печі таймер використовується лише для керування цією функцією.)
- Відсутнє електроживлення. >>> *Перевірте наявність електроживлення. Перевірте стан запобіжників у блоці запобіжників. Якщо необхідно, замініть або скиньте запобіжники.*

i Якщо ви не можете усунути несправність, хоча виконали інструкції, наведені в цьому розділі, зверніться до уповноваженого сервісного центру, або ліцензованого фахівця з ремонту чи дилера, у якого придбано виріб. Ніколи не намагайтеся відремонтувати несправний виріб самостійно.



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

З ПИТАНЬ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ
ОБОВ'ЯЗКОВО ТЕЛЕСОНУЙТЕ ЗА НОМЕРОМ:

0-800-500-4-3-2

ПРОСИМО ОБОВ'ЯЗКОВО ЗАРЕЄСТРУВАТИ
ПРИДБАТУ ТЕХНІКУ ЗА ТЕЛЕФОННОМ ГАРЧОУ ЛІНІЇ
(дзвінок в стандартній тарифній зоні України)



номер реєстрації



номер заявки

www.beko.ua



Гарантійний талон дієвий на території України

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

ПТ-24

Модель

Серійний номер виробу

Дата продажу

Компанія

Підпис продавця

Штамп

Популець

Примітка: м.п.к. по обличчю

Вибір перевіряється у присутності покупця,
покупця з умовами гарантії ознайомле-
ний і згодний

Підпис покупця

Сервісний центр

Дата встановлення

Телефон сервісного центру

Підпис майстра

Штамп

Шановний Покупце!

Оплата робіт по встановленню та підключенню виробу відбувається за преіснуючим сервісному центру. Умови оплати робіт по встановленню та підключенню регулюються чинним законодавством. Виробник не несе відповідальності за будь-який збиток, нанесений майну громадянам внаслідок установки і підключення, які не відповідають вимогам, що зазначені в інструкції і/або проведених не уповноваженими на це особами.

УВАГА!

Вибір, що має трьох-контактну мережеву вилку, обов'язково повинен бути заземленим!

Виконання робіт гарантійного обслуговування

Дата	Найменування робіт	Штампів сервісного центру
№1		
№2		
№3		
№4		



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

ПТ-24

1

Модель

Серійн. номер

Вид ремонту

Майстер

Дата продажу

ШТАМП МАГАЗИНУ



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

ПТ-24

2

Модель

Серійн. номер

Вид ремонту

Майстер

Дата продажу

ШТАМП МАГАЗИНУ



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

ПТ-24

3

Модель

Серійн. номер

Вид ремонту

Майстер

Дата продажу

ШТАМП МАГАЗИНУ



ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

ПТ-24

4

Модель

Серійн. номер

Вид ремонту

Майстер

Дата продажу

ШТАМП МАГАЗИНУ

Виробник: "Arçelik A.S."
Karaağaç Caddesi No: 2-6 Sütlüce, 34445, Turkey/
АТ «Арчелік», м. Стамбул, Сютлюдже, вул. Караагач №2-6, 34445,
Туреччина на підприємстві: (FoShan SanShui DongNan Electric Appliance
Co.,Ltd., No.28 JinGang Road, XiNan Town, SanShui Area, FoShan City,
GuangDong, China) Китай

Офіційний представник на території України: ТОВ «Беко Україна», адреса:
Бізнес Парк «Європасаж» 01033, м. Київ, вул. Сім'ї Прахових, 58/10, 1-й
поверх.